



Instrukcja obsługi

Wiertnica rdzeniowa

KBS252/Light-K

BA-01-000002-02-PL

Zakres zastosowania

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie urządzenia oznaczonego na okładce.

Sprawdź model, korzystając z tabliczki znamionowej na urządzeniu.

Oryginalne instrukcje / tłumaczenie oryginalnych instrukcji

Zgodnie z dyrektywą maszynową UE niemiecka wersja niniejszej instrukcji obsługi jest instrukcją oryginalną.

Kopie w innych językach są tłumaczeniami oryginalnych instrukcji.

Kernlochbohrer GmbH

Geigersbühlweg 52

72663 Großbettlingen

Niemcy

Telefon: +49 (0)70 22 / 50 34 900

E-mail: info@kernlochbohrer.com

Internet: <http://www.kernlochbohrer.com>

© Kernlochbohrer GmbH

Niniejsza dokumentacja jest chroniona prawem autorskim.

Wszelkie prawa do niniejszej dokumentacji, w szczególności prawo do powielania, rozpowszechniania i tłumaczenia, są zastrzeżone przez Kernlochbohrer GmbH, nawet w przypadku wniosków o prawa własności przemysłowej. Żadna część niniejszej dokumentacji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie za pomocą jakichkolwiek środków, elektronicznych lub mechanicznych, ani przetwarzana, powielana lub rozpowszechniana za pomocą systemów elektronicznych bez wyraźnej pisemnej zgody Kernlochbohrer GmbH.

Z wyjątkiem błędów i zmian technicznych.

Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy w niniejszej dokumentacji. Odpowiedzialność za bezpośrednie lub pośrednie szkody powstałe w związku z dostawą lub korzystaniem z niniejszej dokumentacji jest wykluczona w zakresie dozwolonym przez prawo. Ponadto firma Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z naruszenia praw patentowych i innych praw osób trzecich.

Działanie urządzenia jest ograniczone do funkcji opisanych w powiązanej dokumentacji technicznej.

Spis treści

1	Informacje i wsparcie.....	6
1.1	Podziękowania dla kupującego.....	6
1.2	Korzystanie z instrukcji obsługi.....	6
1.3	Zmiany.....	6
1.4	Wyjaśnienie symboli.....	7
1.5	Gwarancja.....	7
1.6	Ochrona środowiska.....	8
1.6.1	Utylizacja produktu.....	8
1.6.2	Utylizacja opakowania.....	8
1.7	Usługa.....	8
2	Bezpieczeństwo.....	9
2.1	Informacje ogólne.....	9
2.2	Przeznaczenie.....	9
2.3	Przepisy bezpieczeństwa dla operatora.....	10
2.3.1	Organizacyjne środki bezpieczeństwa.....	10
2.3.2	Zmiany w urządzeniu.....	10
2.3.3	Części zamienne.....	11
2.3.4	Personel.....	11
2.4	Przepisy bezpieczeństwa dla pracowników.....	12
2.4.1	Bezpieczne zachowanie.....	12
2.4.2	Bezpieczne działanie.....	13
2.4.3	Sprzęt ochronny.....	14
2.5	Bezpieczeństwo podczas konserwacji.....	15
2.5.1	Informacje ogólne.....	15
2.5.2	Czyszczenie.....	15
3	Dane techniczne.....	16
4	Opis urządzenia.....	17
4.1	Komponenty urządzenia.....	17
4.2	Zakres dostawy.....	19

5	Korzystanie z urządzenia	20
5.1	Szczególne środki ostrożności	20
5.2	Kontrola optyczna.....	20
5.3	Pierwsze uruchomienie	21
5.4	Zamocuj wózek podający na stojaku prowadzącym	22
5.5	Mocowanie wiertnicy rdzeniowej	23
5.6	Ustawianie wiertnicy rdzeniowej	24
5.7	Mocowanie wiertła rdzeniowego do wiertnicy rdzeniowej	24
5.8	Przechowywanie wiertnicy rdzeniowej	25
6	Konserwacja	26
6.1	Uwagi dotyczące właściwej konserwacji	26
6.2	Plan konserwacji i kontroli	26
6.3	Kontrola i konserwacja	27
6.3.1	Wyczyść wiertnicę rdzeniową i sprawdź.....	27
7	Rozwiązywanie problemów	29
8	Części zamienne	30
9	Deklaracja zgodności UE	32

1 Informacje i wsparcie

1.1 Podziękowania dla kupującego

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy Kernlochbohrer GmbH.

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i przestrzeganie zasad bezpieczeństwa. Przestrzeganie instrukcji obsługi pozwoli w pełni wykorzystać wyjątkową wydajność naszego produktu.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących obsługi urządzenia prosimy o bezpośredni kontakt z firmą Kernlochbohrer GmbH. Jesteśmy dostępni, aby odpowiedzieć na pytania w dowolnym momencie.

1.2 Korzystanie z instrukcji obsługi

Urządzenie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego i może być obsługiwane wyłącznie przez przeszkolony personel. Należy ściśle przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi, co może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia, nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Instrukcja obsługi jest niezbędna do korzystania z urządzenia. Dlatego instrukcja obsługi musi być zawsze przechowywana w pobliżu urządzenia i być zawsze dostępna dla wyznaczonego personelu.

Oprócz instrukcji obsługi należy zapoznać się z ogólnie obowiązującymi i lokalnymi przepisami dotyczącymi zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska; należy regularnie sprawdzać zgodność z tymi przepisami.

1.3 Zmiany

Kernlochbohrer GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany projektu i wyglądu produktów oraz ich instrukcji obsługi. Przyszłe zmiany instrukcji obsługi będą wprowadzane bez wcześniejszego powiadomienia.

1.4 Wyjaśnienie symboli



Symbol ten zwraca uwagę na zagrożenia, których należy być świadomym podczas wykonywania poniższych prac, aby uniknąć obrażeń ciała, innych osób lub uszkodzenia mienia.



Odsyłacz do innego rozdziału instrukcji obsługi.



Warunek wstępny dla akcji.



Działanie do wykonania.



Zachowanie urządzenia, którego należy oczekiwać w wyniku poprzedniego działania.



Informacje ogólne lub odniesienie do cech szczególnych.

1.5 Gwarancja

Zgodnie z ogólnymi warunkami dostawy Kernlochbohrer GmbH, w transakcjach handlowych z firmami obowiązuje 12-miesięczny okres gwarancji na wady materiałowe (dowód w postaci faktury lub dowodu dostawy).

Uszkodzenia spowodowane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub niewłaściwą obsługą są wykluczone.

Uszkodzenia spowodowane wadami materiałowymi lub wadami producenta będą usuwane bezpłatnie poprzez naprawę lub wymianę. Reklamacje mogą być uznane tylko wtedy, gdy urządzenie zostanie wysłane do Kernlochbohrer GmbH w stanie nierozmontowanym.

Części zużywające się nie są objęte gwarancją.

1.6 Ochrona środowiska

1.6.1 Utylizacja produktu

Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących przyjaznej dla środowiska utylizacji i recyklingu zużytych urządzeń i akcesoriów.

1.6.2 Utylizacja opakowania

Opakowanie jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Należy je utylizować zgodnie z etykietą i wytycznymi władz miejskich.

1.7 Usługa

Precyzyjne informacje i konkretne pytania umożliwiają szybkie usuwanie usterek, ułatwiają zamawianie części zamiennych i zapobiegają nieprawidłowym dostawom.

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy najpierw zebrać następujące dane.

W przypadku wszystkich pytań i zamówień należy podać oznaczenie modelu. Informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.

W przypadku awarii wymagane są dalsze informacje: rodzaj i zakres awarii, o-koliczności towarzyszące, podejrzewana przyczyna.

Przy zamawianiu części zamiennych wymagane są następujące informacje: I-lość i numer elementu na rysunku złożeniowym w niniejszej instrukcji obsługi.

Dane kontaktowe:

Kernlochbohrer GmbH

Geigersbühlweg 52

72663 Großbettlingen

Niemcy

Telefon: +49 (0)70 22 / 50 34 900

E-mail: info@kernlochbohrer.com

Internet: <http://www.kernlochbohrer.com>

2 Bezpieczeństwo

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało skonstruowane zgodnie z aktualnym stanem techniki i obowiązującymi przepisami, normami i zasadami bezpieczeństwa. Niemniej jednak korzystanie z urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika lub osób trzecich oraz spowodować uszkodzenie urządzenia i innego mienia.

Urządzenie może być używane tylko wtedy, gdy jest w doskonałym stanie technicznym i zgodnie z jego przeznaczeniem oraz w sposób bezpieczny i świadomy zagrożeń.

Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub działa nieprawidłowo, należy je natychmiast wyłączyć z eksploatacji, zabezpieczyć przed użyciem i naprawić lub zlecić naprawę.

2.2 Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do wiercenia w betonie, betonie zbrojonym, kamieniu, murze i podobnych materiałach przy użyciu odpowiedniego wiertła koronowego.

Urządzenie może być używane wyłącznie w granicach określonych w jego danych technicznych. Informacje te, na przykład specyfikacje zasilania i warunki otoczenia, można znaleźć w rozdziale "Dane techniczne".

Każde inne użycie lub użycie wykraczające poza to jest uważane za niewłaściwe użycie - ryzyko wypadku! Firma Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za wynikające z tego szkody. Ryzyko ponosi wyłącznie operator.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje również przestrzeganie instrukcji obsługi i przestrzeganie zalecanych okresów konserwacji.

2.3 Przepisy bezpieczeństwa dla operatora

2.3.1 Organizacyjne środki bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi musi być zawsze dostępna dla personelu obsługującego i konserwującego. Dlatego też należy ją zawsze przechowywać w miejscu użytkowania urządzenia.

Należy również zapoznać się z przepisami dotyczącymi zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska obowiązującymi w miejscu użytkowania urządzenia. Operator urządzenia musi regularnie sprawdzać ich przestrzeganie.

Urządzenia nie wolno używać w strefach zagrożonych wybuchem lub w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń umieszczone na urządzeniu muszą być czytelne i nie mogą być usuwane.

Sprzęt ochronny wymagany do obsługi urządzenia musi być zapewniony przez operatora. Operator musi dopilnować, aby sprzęt ochronny był prawidłowo używany przez personel.

Materiały eksploatacyjne i pomocnicze, takie jak smary lub środki czyszczące, muszą być dobrane w taki sposób, aby przestrzegane były wartości graniczne dla substancji niebezpiecznych obowiązujące w miejscu użytkowania. Należy przestrzegać przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji obowiązujących w miejscu użytkowania.

2.3.2 Zmiany w urządzeniu

Użytkownik nie może dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia bez pisemnej zgody firmy Kernlochbohrer GmbH. Jeśli operator przeprowadzi modyfikacje bez upoważnienia, gwarancja traci ważność. Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami.

2.3.3 Części zamienne

Części zamienne muszą być zgodne z właściwościami określonymi przez Kernlochbohrer GmbH. Jest to zawsze gwarantowane w przypadku części zamiennych dostarczanych przez Kernlochbohrer GmbH. Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użyciem nieodpowiednich części zamiennych.

2.3.4 Personel

Wszystkie osoby upoważnione do uruchamiania, obsługi i konserwacji urządzenia muszą wcześniej przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi.

Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane.

Konserwacja urządzenia może być wykonywana wyłącznie przez osoby, które ukończyły odpowiednie szkolenie specjalistyczne w tym zakresie.

Osoby niepełnoletnie nie mogą pracować z urządzeniem. Młodzi ludzie w wieku powyżej 16 lat, którzy są szkoleni pod nadzorem, są zwolnieni z tego przepisu.

2.4 Przepisy bezpieczeństwa dla pracowników

2.4.1 Bezpieczne zachowanie

Wszystkie osoby odpowiedzialne za uruchomienie, obsługę i konserwację urządzenia muszą wcześniej przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi.

Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane.

Konserwacja urządzenia może być wykonywana wyłącznie przez osoby, które ukończyły odpowiednie szkolenie specjalistyczne w tym zakresie.

Osoby niepełnoletnie nie mogą pracować z urządzeniem. Młodzi ludzie w wieku powyżej 16 lat, którzy są szkoleni pod nadzorem, są zwolnieni z tego przepisu.

Należy unikać wszelkich prac przy urządzeniu, które mogłyby zagrozić bezpieczeństwu.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń umieszczone na urządzeniu muszą być czytelne i nie mogą być usuwane.

2.4.2 Bezpieczne działanie

Obsługa urządzenia wymaga pełnej koncentracji i zdolności personelu. Osoby przemęczone, niezdolne do koncentracji lub będące pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie mogą pracować przy urządzeniu.

Osoby, które nie są bezpośrednio zobowiązane do obsługi urządzenia, muszą zachować odpowiednią bezpieczną odległość od urządzenia.

Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono w idealnym stanie. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie wolno go używać. Następnie należy zabezpieczyć urządzenie przed użyciem i naprawić je lub zlecić naprawę.

Aby nie zagrażać funkcjonalności i bezpieczeństwu urządzenia, nie wolno zdejmować pokryw ani innych elementów urządzenia.

Elementy obsługi nie mogą być obsługiwane bezmyślnie lub umyślnie. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Podczas korzystania z urządzenia pracownicy muszą stać pewnie i przyjmować ergonomiczną postawę.

Podczas użytkowania urządzenia nie wolno pozostawiać go bez nadzoru.

Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

Urządzenie należy regularnie czyścić, aby nie gromadził się na nim brud. Wszystkie elementy obsługi i uchwyty muszą być czyste, suche i odtłuszczone.

Gdy urządzenie nie jest używane, należy je zaparkować w taki sposób, aby nikt nie był narażony na niebezpieczeństwo. Należy zabezpieczyć urządzenie przed nieuprawnionym użyciem.

2.4.3 Sprzęt ochronny

Noszenie sprzętu ochronnego zmniejsza ryzyko obrażeń:

- Obuwie ochronne z antypoślizgową podeszwą i ochronnym podnoskiem.
- Odporne na przecięcia i antypoślizgowe rękawice.
- Okulary ochronne zgodne z normą EN 166 lub ochrona twarzy
- Kask ochronny

Jeśli emisja hałasu generowanego podczas korzystania z urządzenia przekracza limity obowiązujące w tym miejscu pracy, należy nosić odpowiednią ochronę słuchu.

Luźne ubrania, długie włosy lub biżuteria mogą zaczepić się o ruchome części urządzenia!

Osoby wykonujące prace konserwacyjne na urządzeniu są zobowiązane do noszenia odpowiedniego sprzętu ochronnego wymaganego do tych prac.

2.5 Bezpieczeństwo podczas konserwacji

2.5.1 Informacje ogólne

Urządzenie może być serwisowane wyłącznie przez osoby, które ukończyły odpowiednie szkolenie specjalistyczne w tym zakresie.

Należy przestrzegać czynności konserwacyjnych i odstępów czasu określonych w instrukcji obsługi.

Do wykonywania czynności konserwacyjnych wymagany jest sprzęt warsztatowy odpowiedni do rodzaju pracy.

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy podjąć następujące środki ostrożności:

- Umieścić urządzenie tak, aby miejsce zabiegu było łatwo dostępne.
- Ustawienie odpowiedniego stanu pracy urządzenia.

Po zakończeniu czynności konserwacyjnych:

- Całkowicie zmontować urządzenie.
- Jeśli elementy obsługi lub urządzenia zabezpieczające zostały zdemontowane, należy je ponownie zamontować i sprawdzić ich działanie.
- Dokręcić poluzowane połączenia śrubowe. Ponownie założyć blokady śrub.

Osoby wykonujące prace konserwacyjne na urządzeniu są zobowiązane do noszenia odpowiedniego sprzętu ochronnego wymaganego do tych prac.

2.5.2 Czyszczenie

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żadnych substancji żrących, szkodliwych lub szkodliwych dla środowiska. Środki czyszczące należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

W żadnym wypadku do czyszczenia urządzenia nie należy używać myjek wysokociśnieniowych, strumieni wody lub sprężonego powietrza.

3 Dane techniczne

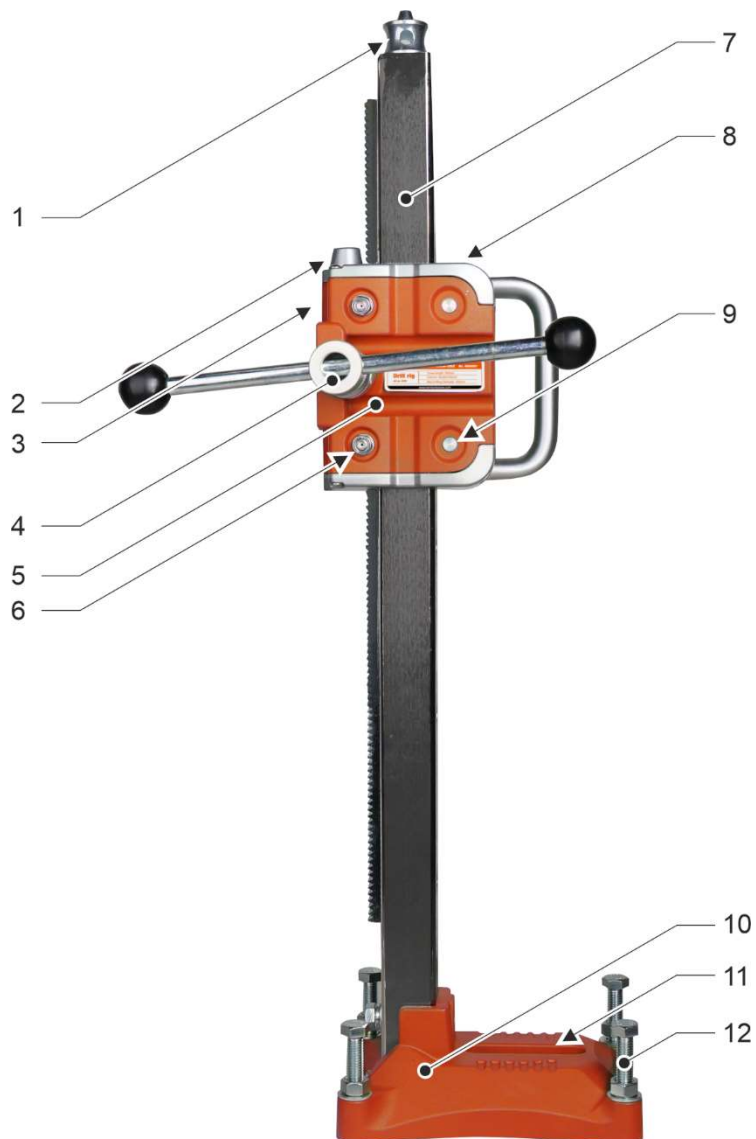
Numer artykułu	6195
Maksymalna średnica wiercenia	252 mm
Maksymalna długość podawania	500 mm
Wymiary stojaka prowadzącego	40 x 40 x 750 mm
Waga	8,5 kg
Dopuszczalna temperatura otoczenia	5°C do 40°C
Dopuszczalna wilgotność względna	30% do 80%
Kompatybilna wiertarka rdzeniowa	DKB252/Xtrem ① ②

Przypisy:

- ① Lub inne wiertło rdzeniowe z odpowiednim uchwytem:
4x gwint M8 z rozstawem otworów 79 x 41 mm i szerokością rowka 10 mm.
- ② W przypadku korzystania z dołączonego uchwyty zaciskowego Ø 60 mm:
Wiertło rdzeniowe z kołnierzem mocującym Ø 60 mm

4 Opis urządzenia

4.1 Komponenty urządzenia



- 1 Śruba mocująca
- 2 Dźwignia blokująca wózka podającego
- 3 Poziomica do montażu poziomego
- 4 Dźwignia posuwu (mocowana po obu stronach)
- 5 Suwak podający
- 6 Regulowane rolki wózka podającego (4 sztuki)
- 7 Stojak prowadzący z zębatką
- 8 Poziomica do montażu pionowego
- 9 Stałe rolki wózka podającego (4 sztuki)
- 10 Stopa
- 11 Otwór szczelinowy do mocowania wiertnicy rdzeniowej
- 12 Śruby poziomujące z nakrętkami zabezpieczającymi (4 sztuki)

Nie pokazano na zdjęciu:

- 4x śruba z łbem walcowym M8x35
- 1x klucz piórowy 10x8x100
- 1x uchwyt zaciskowy Ø 60 mm

4.2 Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia obejmuje następujące komponenty:

- Wiertnica rdzeniowa
- Uchwyt zaciskowy Ø 60 mm

- ① Akcesoria wymagane do korzystania z urządzenia, takie jak zestawy montażowe itp. należy zakupić osobno.
- Kernlochbohrer GmbH oferuje szeroką gamę narzędzi i akcesoriów do tego urządzenia. Sklep internetowy <http://www.kernlochbohrer.com> jest dostępny w celu uzyskania informacji i złożenia zamówienia.

5 Korzystanie z urządzenia

5.1 Szczególne środki ostrożności

- ① W niniejszej instrukcji obsługi termin system wiertniczy jest używany w odniesieniu do wiertnicy rdzeniowej, na której zamontowana jest wiertarka rdzeniowa.

Przed zamontowaniem wiertarki rdzeniowej na wiertnicy rdzeniowej należy upewnić się, że wiertnica rdzeniowa jest prawidłowo zamocowana.

Wiertnica rdzeniowa musi być przymocowana do równej i stabilnej powierzchni. Wiercenie z luźną lub chwiejącą się wiertnicą rdzeniową może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

W przypadku korzystania z systemu wiercenia do wiercenia pionowo w górę, na wiertarce rdzeniowej należy zastosować funkcjonalny pierścień zbierający wodę. Woda nie może dostać się do wiertła rdzeniowego.

Przed rozpoczęciem procesu wiercenia należy sprawdzić planowany punkt wyjścia wiertła. Punkt wyjścia musi być zabezpieczony i zamknięty. Należy upewnić się, że wydostające się wiertło nie spowoduje obrażeń ciała ani szkód materialnych.

5.2 Kontrola optyczna

Przed rozpoczęciem pracy z wiertnicą rdzeniową należy ją sprawdzić wzrokowo:

- Sprawdzić ogólny stan i czystość.
- Sprawdzić, czy wszystkie osłony i komponenty są obecne.
- Sprawdzić dokręcenie wszystkich śrub.
- Wózek podający zabezpieczony.

 Patrz rozdział 5.4 "Zamocuj wózek podający na stojaku prowadzącym".

5.3 Pierwsze uruchomienie

- ① Przed pierwszym użyciem wiertnicy rdzeniowej należy obrócić stojak prowadzący o 180°.

Procedura:



Niebezpieczeństwo spowodowane niezamierzonym ruchem wózka podającego!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem (dźwignia blokująca w pozycji "Tight").



Patrz rozdział 5.4 „Zamocuj wózek podający na stojaku prowadzącym“.

- ☒ Wykręć śruby z łbem sześciokątnym (pozycje 5 i 10 na rysunku części zamiennych) z podkładkami sprężystymi (pozycja 47) i podkładkami (pozycja 8) z mocowania podstawy prowadnicy na podstawie.
 - ☒ Oddzielny stojak prowadzący i podstawa.
 - ☒ Obróć stojak prowadnicy o 180° wokół osi wzdłużnej i ponownie przymocuj do podstawy za pomocą śrub z łbem sześciokątnym, podkładek sprężystych i podkładek.
- ↪ Wiertnica rdzeniowa może być teraz używana.

5.4 Zamocuj wózek podający na stojaku prowadzącym



Niebezpieczeństwo spowodowane niezamierzonym ruchem wózka podającego!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem (dźwignia blokująca w pozycji "Tight").

Jeśli blokada wózka podającego zostanie anulowana (dźwignia blokująca w pozycji "Loose"), wózek podający może poruszać się w dół w niekontrolowany sposób z powodu grawitacji i spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

Przed zwolnieniem wózka podającego: Przytrzymać mocno wózek podający i wiertło koronowe i zabezpieczyć przed upadkiem!

Dźwignia blokująca może być używana do zapobiegania przesuwaniu się wózka podającego na stojaku prowadzącym. Osiąga się to za pomocą pokrętła blokującego, które zaczepia się o uzębienie wałka zębatego i w ten sposób zapobiega regulacji.

Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "Loose", wózek podający można przesunąć za pomocą dźwigni podawania.

Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "Tight", wózek podający jest hamowany. Zapobiega to grawitacyjnemu upadkowi wózka podającego i zamontowanej wiertarki rdzeniowej, nawet gdy stojak prowadzący znajduje się w pozycji pionowej.



Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "Tight", wózka podającego nie wolno przesunąć za pomocą dźwigni podającej!

Spowodowałyby to uszkodzenie mechanizmu blokującego i zębatego na stojaku prowadzącym.

5.5 Mocowanie wiertnicy rdzeniowej



Ryzyko niezamierzonego ruchu wózka paszowego z powodu grawitacji!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem (dźwignia blokująca w pozycji "Tight").

Wiertnica rdzeniowa musi być zamocowana w żądanej pozycji za pomocą metalowego kołka i pręta gwintowanego lub odpowiedniego zestawu mocującego. W tym celu należy wywiercić otwór mocujący o odpowiednim rozmiarze za pomocą wiertarki udarowej.

Podczas mocowania wiertnicy rdzeniowej do ściany z cegły należy użyć specjalnej kotwy do muru. Użycie betonowej kotwy wbijanej na ścianie z cegły może doprowadzić do pęknięcia cegły i poluzowania kotwy!

Aby zamocować wiertnicę rdzeniową, umieść podstawę z otworem szczelinowym na pręcie gwintowanym lub śrubie zestawu mocującego i zabezpiecz wiertnicę rdzeniową nakrętką zestawu mocującego.

- ① Alternatywnie, wiertnica rdzeniowa może być również przymocowana do górnej części stojaka prowadzącego za pomocą śruby zaciskowej przy użyciu rozpórek, bez użycia kołków.

Upewnić się, że wiertnica rdzeniowa jest dobrze zamocowana!



Mocowanie wiertnicy rdzeniowej do sufitu wiąże się ze szczególnym ryzykiem wynikającym z grawitacji!

- ① Firma Kernlochbohrer GmbH zaleca stosowanie wiertnicy teleskopowej TBS3000PRO do wiercenia w suficie.

5.6 Ustawianie wiertnicy rdzeniowej

Aby ustawić wiertnicę rdzeniową w prawidłowej pozycji do wiercenia, wyrównaj ją, obracając cztery śruby poziomujące.

Wypoziomowanie wiertnicy rdzeniowej można sprawdzić za pomocą dwóch poziomicy.

Następnie dokręć wszystkie nakrętki zabezpieczające na śrubach poziomujących.

5.7 Mocowanie wiertła rdzeniowego do wiertnicy rdzeniowej

Wymagania wstępne:

- Przeprowadzono kontrolę wzrokową wiertnicy rdzeniowej.
- Wiertnica rdzeniowa bezpiecznie zamocowana i wyrównana.
- Kabel zasilający wiertarki rdzeniowej nie jest podłączony do źródła zasilania.

Procedura:



Ryzyko niezamierzonego ruchu wózka paszowego z powodu grawitacji!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem (dźwignia blokująca w pozycji "Tight").

- Ustaw wózek podający w górnej lub tylnej pozycji, aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca do zamontowania wiertarki rdzeniowej.
- Zabezpiecz wózek podający na stojaku prowadzącym za pomocą dźwigni blokującej. W tym celu przesunij dźwignię blokującą wózka podającego do pozycji "Tight".
- Przymocować wiertło rdzeniowe do wiertnicy rdzeniowej za pomocą 4 śrub z łbem sześciokątnym M8x35 i klucza piórowego 10 x 8 x 100.

- ① Alternatywnie, uchwyt zaciskowy zawarty w zakresie dostawy może być użyty do zamontowania wiertła rdzeniowego na wiertnicy rdzeniowej:
 - ☒ Przymocuj uchwyt zaciskowy do wiertnicy rdzeniowej.
 - ☒ Włóż wiertło rdzeniowe do uchwytu zacisku i zaciśnij.
- ☒ Sprawdzić, czy wiertło rdzeniowe jest prawidłowo zamocowane do wiertnicy rdzeniowej.
- ☞ Wiertło rdzeniowe może być teraz używane na wiertnicy rdzeniowej.
- ① Siła wymagana do ruchu posuwowego wiertła rdzeniowego jest przykładana poprzez ręczne obracanie dźwigni posuwu na wale zębatym zahaczającym o zębatkę.

Aby to zrobić, przesunij dźwignię blokującą wózek podającego do pozycji "Loose".
- 📖 Szczegółowe informacje na temat korzystania z wiertarki rdzeniowej można znaleźć w instrukcji obsługi wiertarki rdzeniowej.

5.8 Przechowywanie wiertnicy rdzeniowej

Procedura:

- ☒ Wiertło rdzeniowe oddzielone od wiertnicy rdzeniowej.
- ☒ Wiertnica rdzeniowa zdemontowana.
- ☒ Oczyszczyć wiertnicę rdzeniową i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
 - 📖 Patrz rozdział 6.3.1 "Wyczyść wiertnicę rdzeniową i sprawdź".
- ☒ Ustawić wiertnicę rdzeniową pionowo i zabezpieczyć ją przed przewróceniem.
- ☒ Wiertnicę rdzeniową należy przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- ☒ Zabezpieczyć wiertnicę rdzeniową przed nieautoryzowanym użyciem.

6 Konserwacja

6.1 Uwagi dotyczące właściwej konserwacji

Niewystarczająca lub niewłaściwa konserwacja może powodować usterki i negatywnie wpływać na bezpieczeństwo pracy i żywotność urządzenia. Regularna kontrola i konserwacja są zatem niezbędne. Zalecamy, aby prace konserwacyjne były wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel.

Uzgodniona w umowie gwarancja nie zwalnia użytkownika urządzenia z obowiązku konserwacji urządzenia zgodnie z instrukcjami producenta od momentu uruchomienia. Kernlochbohrer GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem konserwacji.

6.2 Plan konserwacji i kontroli

Specyfikacje interwałów odnoszą się do normalnych warunków pracy. W trudniejszych warunkach (duże zapylenie itp.) i przy dłuższym dziennym czasie pracy operator musi odpowiednio skrócić podane interwały.

Harmonogramu konserwacji i przeglądów należy używać wyłącznie jako przewodnika! Należy przestrzegać odsyłaczy do innych rozdziałów! Opisują one szczegółowo, jak prawidłowo i bezpiecznie wykonywać poszczególne zadania.

Interwał	Kategoria	Komponent	Aktywność	Rozdział
1 dzień	Czas rzeczywisty	Wiertnica rdzeniowa	Czyszczenie i testowanie	6.3.1

6.3 Kontrola i konserwacja

6.3.1 Wyczyść wiertnicę rdzeniową i sprawdź



Do czyszczenia urządzenia nie należy używać ostrych gąbek ani metalowych przedmiotów. Mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać myjek wysokociśnieniowych, strumieni wody ani sprężonego powietrza. Ostry strumień wody lub powietrza może uszkodzić urządzenie.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żadnych substancji żrących, szkodliwych lub szkodliwych dla środowiska.

Interwał:

1 dzień w czasie rzeczywistym

Środki pomocnicze:

- Pojemnik z mieszaniną wody i łagodnego detergentu (np. płynu do mycia naczyń)
- Ściereczka i szczotka
- Smar odporny na działanie wody

Procedura:

- Wyczyść wiertnicę rdzeniową, aby usunąć kurz i brud.
Używaj wilgotnej szmatki zamoczonej w wodzie zmieszanej z łagodnym detergentem.
- Pozostawić wiertnicę rdzeniową do całkowitego wyschnięcia.



Ryzyko niezamierzonego ruchu wózka paszowego z powodu grawitacji!

Wózek podający musi być zawsze zabezpieczony przed niezamierzonym ruchem (dźwignia blokująca w pozycji "Tight").

- ☒ Sprawdź działanie dźwigni blokującej w celu zabezpieczenia wózka podającego na stojaku prowadzącym.



Patrz rozdział 5.4 "Zamocuj wózek podający na stojaku prowadzącym".



Jeśli dźwignia blokująca znajduje się w pozycji "Tight", wózka podającego nie wolno przesuwania za pomocą dźwigni podającej!

Spowodowałoby to uszkodzenie mechanizmu blokującego i zębatki na stojaku prowadzącym.

- ☒ Sprawdź luz wózka podającego na stojaku prowadzącym:

Aby to zrobić, przesunij dźwignię blokującą do pozycji "Loose".

Jeśli karetki podająca ma luz na stojaku prowadzącym, wyreguluj kolejno cztery regulowane rolki:

- ☒ Zabezpieczyć wał mimośrodowy (element 25 na rysunku części zamiennych) przed obracaniem się za pomocą klucza imbusowego.
- ☒ Dokręcić nakrętkę sześciokątną (element 28 na rysunku części zamiennych) rolki regulowanej, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- ☞ Regulowane kółko ponownie opiera się o powierzchnię jezdnią prowadnicy.

Następnie ponownie sprawdź luz wózka podającego na stojaku prowadzącym.

Jeśli luz karetki podającej nie może zostać wystarczająco zredukowany poprzez regulację regulowanych rolek, należy wymienić cztery rolki.

- ☒ Sprawdź, czy wszystkie śruby i nakrętki na wiertnicy rdzeniowej są dokręcone. W razie potrzeby dokręć śruby i nakrętki.
- ☒ Nałożyć cienką warstwę wodoodpornego smaru na stojak prowadnicy.

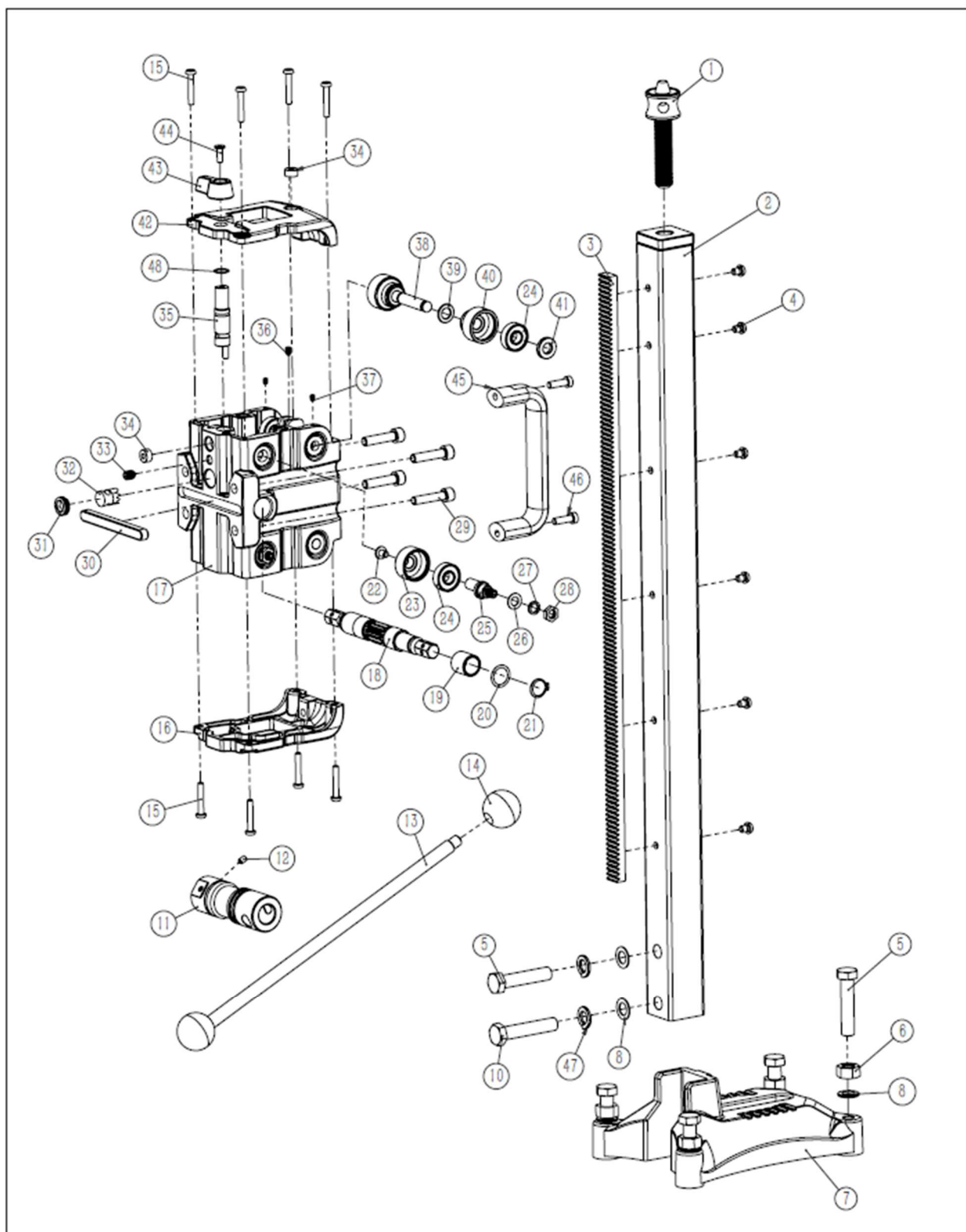
7 Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas pracy urządzenia wystąpi usterka, należy najpierw spróbować usunąć ją samodzielnie, korzystając z poniższych informacji.

Jeśli nie jesteś w stanie samodzielnie usunąć usterki, skontaktuj się z firmą Kernlochbohrer GmbH.

Awaria	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Wózek podający chwieje się	Zużycie	Regulowane kółka
Wał wielowypustowy jest mocno osadzony	Zużyte kółka stałe	Wymiana kółek stałych
Wał z wielowypustem można swobodnie obracać	Zużyty wałek zębaty i zębatka	Wymienić wałek zębaty i zębatkę
Dźwignia blokująca nie może zabezpieczyć wózka podającego	Uszkodzony mechanizm blokujący	Wymiana mechanizmu blokującego
Po wymianie wszystkich rolek ruch wózka podającego jest zawsze zawodny	Zużyty stojak prowadzący	Wymiana stojaka prowadzącego

8 Części zamienne



Poz.	Nazwa artykułu	Nie.
1	Śruba mocująca	1
2	Stojak prowadzący	1
3	Zębatka	1
4	Śruba głowicy cylindra M6x8	6
5	Śruba głowicy cylindra M12x55	5
6	Nakrętka sześciokątna M12	4
7	Stopa	1
8	Dysk 12x20x1	2
10	Śruba głowicy cylindra M12x55	1
11	Regulowany rękaw	1
12	Śruba dociskowa M5x8	1
13	Dźwignia	1
14	Gumowa piłka	2
15	Śruba głowicy cylindra M5x30	8
16	Dolna część obudowy	1
17	Suwak podający	1
18	Wał wielowypustowy	1
19	Tuleja z brązu 16x20x20	2
20	Uszczelnienie wału 16x27x0.8	2
21	Pierścień zabezpieczający Ø16	2
22	Śruba głowicy cylindra M6x8	4
23	Wałek mimośrodowy	4
24	Łożysko kulkowe zwykłe 6000-2RZ	4
25	Wał mimośrodowy	4

Poz.	Nazwa artykułu	Nie.
26	Tarcza 15x8.6x1	4
27	Podkładka sprężysta Ø8	4
28	Nakrętka sześciokątna M8	4
29	Śruba głowicy cylindra M8x35	4
30	Klucz równoległy 10x8x100	1
31	Śruba zaślepiająca M18x1.5	1
32	Pokrętło blokujące	1
33	Śruba dociskowa M8x10	1
34	Ważka	2
35	Wałek blokujący	1
36	Śruba dociskowa M5x8	2
37	Śruba dociskowa M4x6	4
38	Wałek	2
39	Dysk 10x18x1,5	4
40	Rolka prowadząca	4
41	Podkładka dystansowa	4
42	Górna część obudowy	1
43	Przycisk blokady	1
44	Śruba głowicy cylindra M5x14	1
45	Uchwyt	1
46	Śruba głowicy cylindra M6x20	2
47	Podkładka sprężysta Ø12	2
48	O-ring 14x1	1

9 Deklaracja zgodności UE

Producent/dystrybutor

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Niemcy

niniejszym oświadczam, że następujący produkt

Opis produktu: **Wiertnica rdzeniowa**

Typ: **KBS252/Light-K**

został zaprojektowany zgodnie z dyrektywą 2006/42/UE.

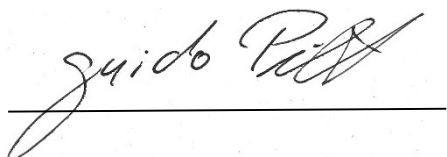
Konieczne jest, aby wiertnica rdzeniowa, która ma być używana z tą wiertnicą rdzeniową, spełniała wymagania opisane w instrukcji obsługi wiertnicy rdzeniowej (np. średnica wiercenia, mocowanie maszyny).

System wiercenia nie może zostać uruchomiony, dopóki nie zostanie ustalone, że wiertnica rdzeniowa, która ma zostać podłączona do wiertnicy rdzeniowej, jest zgodna z przepisami dyrektywy 2006/42/UE (rozpoznawalna po znaku CE na wiertnicy rdzeniowej).

Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Kernlochbohrer GmbH
Geigersbühlweg 52
72663 Großbettlingen
Niemcy

Großbettlingen 25.05.2025
Kernlochbohrer GmbH



Guido Pillat
Dyrektor zarządzający / dyrektor generalny